

Structure de la base de données de l'INRP

Les tables qui suivent contiennent une ventilation de la structure des champs dans chacune des tables de la base de données MS Access ou les chiffriers MS Excel. Les tables ou chiffriers à savoir :

- Address
- Chemcode
- Comments
- Contacts
- CSI2Code
- CSICCode
- Facility
- NAI2Code
- NAI4Code
- NAI6Code
- OffSites
- Other_ID
- ProvCode
- SDPeriod
- Stacks
- StatCode
- Streams
- SubsDisp
- SubsFlag
- SubsRele
- Substran

- Toutes les tables sont construites de la façon suivante

Colonne 1 – (Nom du champ) donne le nom du champ (titre de la colonne) dans la table de la base de données

Colonne 2 – (Type) indique s'il s'agit d'un champ de Texte, de nombre ou de réponse Oui/Non

Colonne 3 – (Longueur) précise le nombre de caractères que chaque champ peut contenir

Colonne 4 - (Description en français du champ) fournit une description du champ identifié dans la colonne 1

Colonne 5 - (La première année où de nouveaux champs...) indique à l'utilisateur l'année où le champ en question a été ajouté. Si aucune année n'est inscrite, c'est que le champ a toujours existé. Dans le cas des champs qui ont été ajoutés au cours d'une certaine année, le champ apparaîtra encore dans les fichiers de la base de données des années précédentes; cependant, il n'y aura pas de données.

- Pour faciliter exécuter des questions sur les données, les deux champs les plus utilisés afin de lier certaines tables sont « INPRI_ID » et « CAS_Number »

Nom du tableaux	Nom du Champ	Type	Longeur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
-----------------	--------------	------	---------	----------------------------------	---

Address					
Nom du champ	Type	Longeur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel	
ReportYear	texte	4	Année de déclaration des données à l'INRP.		
NPRI_ID	texte	10	Numéro particulier de 10 chiffres attribué.		
			TYPES D'ADRESSE		
Addr_Type	texte	3	Codes des adresses : FAC - Adresse de l'installation MED - Adresse de la personne-ressource TEC - Adresse du représentant technique		
Addr_Code	Numéro	2	Un code à 2 caractères est attribué pour chaque société-mère/installation hors site; il est propre à chaque ID INRP (c.-à-d. que le même code est utilisé plusieurs fois mais pas pour le même ID INRP) (ce code est l'équivalent du Tran_Code dans la table Substance.mdb		
D_B_DUNS	texte	9	Numéro Dun & Bradstreet (D-U-N-S)	1999	
Business	texte	9	Numéro de l'entreprise		
Percentage	Numéro	3	% des actions détenues (pour des sociétés mères seulement).		
Canadian	texte	1	Est-ce une adresse au Canada? Oui ou non	1996	
Comp_Name	texte	60	Nom de la société, d'une société mère, d'une installation hors site ou d'une UME.	1996	
Faci_Name	texte	60	Nom de l'installation.	1996	
			ADRESSE		
Rural_Addr	Oui/Non	1	Est-ce une adresse rurale ?		
Address1	texte	40	Première ligne de l'adresse	1996	
Address2	texte	40	Deuxième ligne de l'adresse	1996	
City	texte	40	Nom de la ville		
Prov_State	texte	2	Province ou état	1996	
Postal_Zip	texte	40	Code postal ou code ZIP	1996	
Country	texte	40	Pays		

ChemCode					
Nom du champ	Type	Longeur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel	
ReportYear	texte	4	L'année de déclaration à l'INRP		
CAS_Number	texte	11	Liste de numéros de registre Chemical Abstracts Service identifiant chaque substance.		
Units	texte	9	Ce champ affiche les unités de mesure. Le logiciel détermine les unités qui conviennent quand la substance a été sélectionnée.	2000	
NPRI	texte	1	Est-ce une substance de l'INRP?		
EPA	texte	1	Est-ce une substance de l'EPA? "O" ou "N"		
MOE	texte	1	Est-ce une substance de la MOE? "O" ou "N"		
NERM	texte	1	Est-ce une substance de la NERM? "O" ou "N"		
AENV	texte	1	Est-ce une substance de l'AENV? "O"ou"N"		
ARET	texte	2	Est-ce une substance d'accélération de la réduction/élimination (ARET) des toxiques? Dans l'affirmative, le type est identifié.		
Metal	texte				
Cepa_tox	texte				
Iarc	texte				
Tox_carc	texte				
ACID	texte	1	Est-ce une substance acide?		
CAC	texte	1	Cette substance est-elle des Principaux contaminants atmosphériques (PCA)?	2002	
PAH	texte	1	Cette substance est-elle des hydrocarbures aromatiques polycycliques?	2000	
D_F	texte	1	Cette substance est-elle des dibenzo-p-dioxines polychlorées ou des dibenzofurannes polychlorés?	2002	
HCB	texte	1	Cette substance est-elle de l'hexachlorobenzène?	2000	

VOC	texte	1	Est-ce substance une COV? ("A", "B", "C" ou " ")	
VOC_ALL	texte	1		
EPA_Prgs	texte	55	La substance appartient aux accords suivants d'EPA	
Sort_E	texte	40	Ordre des caractères en anglais pour trier	
Chem_E	texte	40	Description anglaise de la substance	
Sort_F	texte	40	Ordre des caractères en française pour trier	
Chem_F	texte	40	Description française de la substance	

Comments				
Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
ReportYear	texte	4	Année de déclaration des données à l'INRP.	
NPRI_ID	texte	10	Numéro particulier attribué à 10 chiffres.	
CAS_Number	texte	11	Numéro de registre Chemical Abstract Service (CAS) (rempli pour les commentaires relatifs à une substance seulement).	
Comm_Type	texte	3	Code pour le type de commentaire : FAC - sur l'installation PP2 - sur les activités de prévention de la pollution pour l'installation SDP - Commentaires des périodes inactives REL - sur les rejets VOC - Commentaires de la différenciation des COVs DIS - sur les transferts pour élimination OFF - Commentaires des transferts hors-site REC - sur le recyclage P2A - Commentaires des matériaux ou de la substitution de la charge d'alimentation P2B - Commentaires de conception de produits ou de reformulation P2C - Commentaires de modifications d'équipement ou de processus P2D - Commentaires d'empêchement de déversement et de fuite P2E - Commentaires de récupération, réutilisation ou recyclage sur place P2F - Commentaires de gestion des stocks ou de techniques d'achat P2G - Commentaires de bonne pratique fonctionnelle ou de formation PPA - sur la prévention de la pollution pour une substance	
Line_1	texte	75	Dix lignes au maximum de commentaires sous forme de notes.	
Line_2	texte	75		
Line_3	texte	75		
Line_4	texte	75		
Line_5	texte	75		
Line_6	texte	75		
Line_7	texte	75		
Line_8	texte	75		
Line_9	texte	75		
Line_10	texte	75		

Contacts				
Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
ReportYear	texte	4	Année de déclaration des données à l'INRP.	
NPRI_ID	texte	10	Numéro particulier attribué à 10 chiffres.	
Cont_Type	texte	3	MED - Adresse de la personne-ressource TEC - Adresse du représentant technique	
			PERSONNE-RESSOURCE DE L'INSTALLATION	
Title	texte	4	Titre : {blanc} Dr. Mr. M. Miss Mlle Mme Mr. Mrs. Ms.	
Name_First	texte	60	Prénom et/ou initiales	
Name_Last	texte	60	Nom	
C_Position	texte	60	Poste	
Voice_Area	texte	3	Code régional téléphonique	
Voice_Numb	texte	7	Numéro de téléphone	
Voice_Ext	texte	6	Numéro de poste téléphonique	
Fax_Area	texte	3	Code régional du télécopieur	

Fax_Num	texte	7	Numéro de télécopieur	
Email	texte	60	L'adresse électronique	
Address	Oui/Non	1	Y a-t-il une adresse d'envoi de séparé de l'adresse de l'installation?	

CSI2Code				
Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
CSI2_Code	texte	2	Liste de codes de la Classification type des industries à deux chiffres indiquant les types d'entreprises et d'industries.	
CSI2_DescE	texte	80	Désignation anglaise	
CSI2_DescF	texte	80	Désignation française	

CSICCode				
Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
CSIC_Code	texte	4	Liste canadienne des codes de la Classification type des industries (CTI) à quatre chiffres, indiquant les types d'entreprises et d'industries.	
ASIC_Code	texte	4	Les codes américains correspondants de la Classification type des industries, à quatre chiffres, indiquant le type d'entreprise ou d'industrie.	
Fit	texte	1	Un *** indique que l'un des codes du CTI canadien correspondent à plus d'un code du CTI américain et/ou vice versa.	
CSIC_DescE	texte	40	Désignation CTI canadienne en anglais	
ASIC_DescE	texte	40	Désignation CTI américaine en anglais	
CSIC_DescF	texte	40	Désignation CTI canadienne en français	
ASIC_DescF	texte	40	Désignation CTI américaine en français	

Facility				
Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
ReportYear	texte	4	Année de déclaration des données à l'INRP.	
NPRI_ID	texte	10	Numéro particulier de 10 chiffres attribué.	
LanguageEF	texte	1	Langue utilisée (anglais ou français)	1995
Comp_Name	texte	60	Nom de la société.	
Faci_Name	texte	60	Nom de l'installation.	
URL	texte	80	Adresse du site web de l'installation (http://XXXXXXXXXX...)	
D_B_DUNS	texte	9	Numéro Dun & Bradstreet (D-U-N-S)	1999
Business	texte	9	Numéro de l'entreprise	
City	texte	40	Ville où est située l'installation.	
Province	texte	2	Province/territoire de l'installation	
Prov_ID	texte	10	Identification provinciale pour: Installations en 'ON': ON MOE (10 chiffres) ou installations en 'AB': Numéro de l'approbation d'Alberta (8 chiffres)	
Cont_MED	Oui/Non	1	Adresse de contact public	
Cont_TEC	Oui/Non	1	Adresse de contact technique	
			CODES DE LA CLASSIFICATION TYPE DES INDUSTRIES (CTI)	
CN_SI2	texte	2	Code CTI canadien à deux chiffres	1995
CN_SIC	texte	4	Code CTI canadien à quatre chiffres	
US_SIC	texte	4	Code CTI américain à quatre chiffres	
			SYSTEM DE CLASSIFICATION DES INDUSTRIES DE L'AMÉRIQUE DU NORD (SCIAN)	
NAICS_2	texte	5	Code du SCIAN à deux chiffres	1998
NAICS_4	texte	4	Code du SCIAN à quatre chiffres	1998
NAICS_6	texte	6	Code du SCIAN à six chiffres	1998
			ACTIVITÉS AUXQUELLES LE SEUIL DE 20 000 HEURES DE TRAVAIL NE S'APPLIQUE PAS	
Employees	Numéro	6	Nombre d'employés à temps plein à l'installation	
			L'installation a-t-elle servi aux fins suivantes :	
R_Used_A	Oui/Non	1	Incinération de déchets solides non dangereux (>= 100 tonnes/année)	2000
R_Used_B	Oui/Non	1	Incinération de déchets biomédicaux ou hospitaliers (>= 100 tonnes/année)	2000
R_Used_C	Oui/Non	1	Incinération des déchets dangereux	2000
R_Used_D	Oui/Non	1	Incinération des boues d'épuration	2000

R_Used_E	Oui/Non	1	Préservation du bois	2000
R_Used_F	Oui/Non	1	Aucune des activités précédentes	2000
R_Used_G	Oui/Non			2002
R_Used_H	Oui/Non			2002
			ACTIVITÉS POUVANT AVOIR UNE INCIDENCE SUR LA DÉCLARATION DES DIOXINES/FURANNES ET DE HCB	
			L'installation a-t-elle exercé l'une des activités suivantes :	
R_Enga_A	Oui/Non	1	Incinération de déchets solides non dangereux (>= 100 tonnes/année)	2000
R_Enga_B	Oui/Non	1	Incinération de déchets biomédicaux ou hospitaliers (>= 100 tonnes/année)	2000
R_Enga_C	Oui/Non	1	Incinération des déchets dangereux	2000
R_Enga_D	Oui/Non	1	Incinération des boues d'épuration	2000
R_Enga_E	Oui/Non	1	Fusion de métaux communs (comprend le cuivre, le plomb, le nickel et le zinc)	2000
R_Enga_F	Oui/Non	1	Fusion de plomb de récupération	2000
R_Enga_G	Oui/Non	1	Fusion d'aluminium de récupération	2000
R_Enga_H	Oui/Non	1	Fabrication de fer par agglomération (sintérisation)	2000
R_Enga_I	Oui/Non	1	Utilisation de fours à arc électrique pour la fabrication de l'acier	2000
R_Enga_J	Oui/Non	1	Utilisation de fours à arc électrique dans des fonderies d'acier	2000
R_Enga_K	Oui/Non	1	Production de magnésium	2000
R_Enga_L	Oui/Non	1	Fabrication de ciment portland	2000
R_Enga_M	Oui/Non	1	Production de solvants organiques chlorés ou de monomères chlorés	2000
R_Enga_N	Oui/Non	1	Combustion de combustion fossiles dans une chaudière pour produire de l'électricité (>=25MW)	2000
R_Enga_O	Oui/Non	1	Brûlage des billes chargées de sel dans le secteur pâtes et papiers	2000
R_Enga_P	Oui/Non	1	Combustion de combustion dans les chaudières à liqueur kraft - secteur pâtes/papiers	2000
R_Enga_Q	Oui/Non	1	Aucune des activités précédentes	2000
R_Enga_R	Oui/Non			2002
			ACTIVITÉS POUVANT AVOIR UNE INCIDENCE SUR LA DÉCLARATION DES HAP	
Wood_Creo	Oui/Non	1	L'installation a-t-elle servi à la préservation du bois à l'aide de créosote?	2000
			CRITERIA AIR CONTAMINANTS	
CACS	Yes/No	1	Êtes-vous requis de faire une déclaration pour un ou plusieurs principaux contaminants atmosphériques?	
			FACILITY OPERATION SCHEDULE (TEMPORAL VARIATION)	
			Journées d'opération	
Days_Sun	Oui/Non	1	Dimanche	
Days_Mon	Oui/Non	1	Lundi	
Days_Tue	Oui/Non	1	Mardi	
Days_Wed	Oui/Non	1	Mecredi	
Days_Thu	Oui/Non	1	Jeudi	
Days_Fri	Oui/Non	1	Vendredi	
Days_Sat	Oui/Non	1	Samedi	
			Heures d'opération	
Hours_24	Oui/Non	1	16 heures par journée	
Hours_16	Oui/Non	1	8 heures par journée	
Hours_8	Oui/Non	1	26 heures par journée	
Hours_Oth	Oui/Non	1	Autre	
Hours_Ave	texte	5	Totale des heures quotidiennes d'opération (99:99 HH:MM)	
Start_Time	texte	5	Heure du début quotidienne d'opération	
			POLLUTION PREVENTION	
PP_Plan	Oui/Non	1	Votre installation a-t-il préparé ou mis en application un projet pour la prévention de la pollution? Si oui...	
PP_CEPA	Oui/Non	1	a) Est-ce que des plans de prévention de la pollution ont été exigés par la notification sous la <i>Loi canadienne sur la protection de l'environnement, 1999</i> ?	
PP_Othe	Oui/Non	1	b) Est-ce que des plans de prévention de la pollution ont été préparés ou mis en application pour un autre gouvernement ou sous une autre loi ?	
PP_Volu	Oui/Non	1	c) Est-ce que des plans de prévention de la pollution ont été préparés ou mis en application sur une base volontaire?	
			COMMENTAIRES	
Comm_Fac	Oui/Non	1	Y a-t-il des commentaires sur l'installation?	

Comm_PP2	Oui/Non	1	Y a-t-il des commentaires sur les activités de prévention de la pollution pour l'installation?	1997
Comm_SDP	Oui/Non	1	Y a-t-il des commentaires pour les périodes inactives?	
LA DÉCLARATION D'APPROBATION D'ENVIRONNEMENT DE L'ALBERTA				
AENV_App			Déclarez-vous pour une approbation de l'Alberta ?	
AUTRES				
Parent	texte	1	Une société mère est-elle indiquée? (ou la société mère est la société (ou la groupe de sociétés) située au sommet de la hiérarchie des sociétés exerçant directement un contrôle sur les activités de votre installation)	
C_Parents	Numéro	2	Nombre de sociétés mères indiquées.	1996
SDPeriod	Yes/No	1	L'installation avait-t-il jamais eu des périodes inactives? (une semaine ou plus ?)	
C_SDPeriod	Number	2	Nombre des périodes inactives.	
Other_ID	texte	1	Autres règlements ou permis pour l'installation?	
C_Other_ID	Numéro	2	Nombre d'autres règlements ou permis pour l'installation.	
DÉCHETS ENVOYÉES À				
Stacks	Yes/No	1	L'installation envoie-t-il les déchets hors du cheminée?	
C_Stacks	Number	2	Numéro des cheminées	
Streams	Oui/Non	1	Rejets de déchets dans des plans d'eau?	
C_Streams	Numéro	2	Nombre de plans d'eau indiqués.	
Off_Sites	Oui/Non	1	Rejets de déchets hors site?	
C_OffSites	Numéro	2	Nombre d'installations hors site indiquées.	

NAI2Code					
	Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
	NAICS_Code	texte	5	Liste des codes à deux chiffres du système de classification des industries de l'Amérique du Nord, indiquant les types d'entreprises et d'industries.	1998
	NAICS_E	texte	50	Désignation en anglais	1998
	NAICS_F	texte	50	Désignation en français	1998

NAI4Code					
	Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
	NAICS_Code	texte	4	Liste des codes à quatre chiffres du système de classification des industries de l'Amérique du Nord, indiquant les types d'entreprises et d'industries.	1998
	NAICS_E	texte	50	Désignation en anglais	1998
	NAICS_F	texte	50	Désignation en français	1998

NAI6Code					
	Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
	NAICS_Code	texte	6	Liste des codes à six chiffres du système de classification des industries de l'Amérique du Nord, indiquant les types d'entreprises et d'industries.	1998
	NAICS_E	texte	50	Désignation en anglais	1998
	NAICS_F	texte	50	Désignation en français	1998

OffSites					
	Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
	ReportYear	texte	4	Année de déclaration des données à l'INRP.	2000
	NPRI_ID	texte	10		
	OffS_Code	texte	5	Un code d'installation hors site unique	2000
	OffS_Name	texte	60	Nom de l'installation hors site	2000
	Canadian	Oui/Non	1	Est-ce une adresse au Canada? Oui ou non	2000

Address1	texte	40	Première ligne de l'adresse	2000
Address2	texte	40	Deuxième ligne de l'adresse	2000
City	texte	40	Nom de la ville de l'installation hors site	2000
Prov_State	texte	2	Province ou État de l'installation hors site	2000
Postal_Zip	texte	40	Code postal ou code zip de l'installation hors site	2000
Country	texte	40	Pays de l'installation hors site	2000
F_NPRI_ID	texte	10	Liens au tableau "Facility"	2002

Other-ID					
	Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
	ReportYear	texte	4	Année de déclaration des données à l'INRP.	
	NPRI_ID	texte	10	Numéro particulier attribué à 10 chiffres.	
				NUMÉRO DE RÉFÉRENCE D'AUTRES REGLEMENTS ou PERMIS	
	ID_Numéro	texte	15	Numéro de référence ou numéro de permis	
	Program	texte	120	Nom du ministère, de l'organisme ou du programme	

ProvCode					
	Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
	Prov_Code	texte	2	Liste de codes des provinces à deux caractères	
	Prov_NameE	texte	30	Désignation anglaise	
	Prov_NameF	texte	30	Désignation française	

SDPeriod					
	Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
	REPORTYEAR	texte	4	Année de déclaration des données à l'INRP.	2002
	NPRI_ID	texte	10	Numéro particulier de 10 chiffres attribué.	2002

Stacks					
	Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
	REPORTYEAR	texte	4	Année de déclaration des données à l'INRP.	2002
	NPRI_ID	texte	10	Numéro particulier de 10 chiffres attribué.	2002
	STAC_CODE	texte	5	Numéro particulier de 5 chiffres attribué.	2002
	NAME	texte	60	Comment la cheminée est identifiée à l'installation	2002
	HEIGHT	Numéro	6, 2	Hauteur de la cheminée au-dessus du sol (mètres)	2002
	DIAMETER	Numéro	5, 2	Diamètre équivalent de la cheminée (mètres)	2002
	EXIT_VELO	Numéro	5, 2	Moyenne vélocité à la sortie (m/s)	2002
	EXIT_TEMP	Numéro	4	Moyenne température à la sortie (°C)	2002
	LATITUDE	texte	6	Latitude de la cheminée (facultatif)	2002
	LONGITUDE	texte	7	Longitude de la cheminée (facultatif)	2002

StatCode					
	Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
	Stat_Code	texte	2	Liste des codes d'États en 2 caractères	
	Stat_NameE	texte	30	Description en anglais	
	Stat_NameF	texte	30	Description en français	

Streams					
	Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
	ReportYear	texte	4	Année de déclaration des données à l'INRP.	
	NPRI_ID	texte	10		
	Wate_Code	texte	5	Code particulier pour un plan d'eau	
	Wate_Prov	texte	2	La province du plans d'eau	
	Wate_NameE	texte	50	Nom du plan d'eau (Anglais)	
	Wate_NameF	texte	50	Nom du plan d'eau (Français)	

SubsDisp					
	Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel

ReportYear	texte	4	Année de déclaration des données à l'INRP.	
NPRI_ID	texte	10	Numéro particulier attribué à 10 chiffres.	
CAS_Number	texte	11	Numéro de registre Cheical Abstracts Service de la substance.	
Units	texte	9	Les quantités ont été entrées en tonnes, kg, grammes, g TEQ	En 2000, les quantités ont été entrées dans les unités précisées, et non seulement en tonnes
Disposal	Oui/Non	1	Pour élimination? Si la substance est éliminée des données DOIVENT être fournies pour le traitement : OLan OFar OUnd Land Farm Unde Stor Physique Chimique Biologique L'incinération l'UME	
Disp_On	Oui/Non	1	Y-a-t'il des éliminations sur place	
Disp_Off	Oui/Non	1	Y-a-t'il des éliminations hors site?	
Disp_Trea	Oui/Non	1	Y-a-t'il des éliminations pour traitement?	
Recycling	Oui/Non	1	Pour recyclage? Si la substance est recyclée, des données DOIVENT être fournies pour : Récupération d'énergie Récupération de solvants Récupération de substances organiques (sauf les solvants) Récupération des métaux et leurs composés Récupération des matières inorganiques (sauf les métaux) Récupération des acides et des bases Récupération des catalyseurs Récupération des résidues de dépollution Raffinage ou réutilisation des huiles usées Autres	Le recyclage est devenu obligatoire en 1998; avant cette date, les installations n'ont peut-être pas déclaré des activités de recyclage. Cela ne signifie cependant pas qu'elles n'ont pas eu de telles activités.
			CODES DES 2 PROCHAINES SECTIONS (TRANSFERTS POUR ÉLIMINATION ET TRANSFERTS POUR RECYCLAGE), OÙ xxxxxx = LES DIFFÉRENTS CHAMPS DES 2 PROCHAINES SECTIONS	
xxxx_Est	texte	2	Code de Méthode d'estimation { M, C, E, O, SO) où : M - Contrôle ou mesure directe M1 - surveillance en continu des émissions (SCE) M2 - contrôle prédictif des émissions (CPE) M3 - analyse à la source C - Bilan massique E - Facteurs d'émission E1 - facteurs d'émissions propres à l'installation E2 - facteurs d'émissions publiés O - Évaluations techniques NI - Aucune information disponible SO - Sans objet	1998 2002 et avant 2003 2003 2003 2002 et avant 2003 2003
xxxx_Det	texte	2	Pour 2000 - Code précis {bb, AL, BL, BQ), où : bb - sans objet AL - au-dessus du niveau de dosage BL - au-dessous du niveau de dosage (aucune quantité entrée) BQ - au-dessous du niveau de dosage (quantité entrée)	2000 Ne s'applique qu'aux dioxines/furannes et à l'hexachlorobenzène
xxxx_Val	Numéro	12	Nombre transférées.	

xxxx_Cnt	Numéro	2	Y a-t-il des codes pour des installations hors site?	
			LES ÉLIMINATIONS SUR PLACE ET HORS SITE: éliminations sur place	
OLan_Est	Texte	2	Confinement (enfouissement)	
OLan_Det	Texte	2	Confinement (enfouissement)	
OLan_Val	Numéro	18	Confinement (enfouissement)	
OFar_Est	Texte	2	Épandage (agricole)	
OFar_Det	Texte	2	Épandage (agricole)	
OFar_Val	Numéro	18	Épandage (agricole)	
OUnd_Est	Texte	2	Injection souterraine	
OUnd_Det	Texte	2	Injection souterraine	
OUnd_Val	Numéro	18	Injection souterraine	
Total_On_S	Numéro	18	Élimination totale sur place	
			LES ÉLIMINATIONS SUR PLACE ET HORS SITE: éliminations hors site	
Land_Est	Texte	2	Confinement (enfouissement)	
Land_Det	Texte	2	Confinement (enfouissement)	
Land_Val	Numéro	18	Confinement (enfouissement)	
Land_Cnt	Texte		Confinement (enfouissement)	
Farm_Est	Texte	2	Épandage (agricole)	
Farm_Det	Texte	2	Épandage (agricole)	
Farm_Val	Numéro	18	Épandage (agricole)	
Farm_Cnt	Texte		Épandage (agricole)	
Unde_Est	Texte	2	Injection souterraine	
Unde_Det	Texte	2	Injection souterraine	
Unde_Val	Numéro	18	Injection souterraine	
Unde_Cnt	Texte		Injection souterraine	
Stor_Est	texte	2	Confinement (autres méthodes de stockage)	
Stor_Det	texte	2	Confinement (autres méthodes de stockage)	
Stor_Val	Numéro	18	Confinement (autres méthodes de stockage)	
Stor_Cnt	texte	2	Confinement (autres méthodes de stockage)	
Total_OffS	Numéro	18	Élimination totale hors site	
			TRANSFERTS HORS SITE DE LA SUBSTANCE POUR ÉLIMINATION - Méthode d'élimination	
Phys_Est	texte	2	Traitement physique	
Phys_Det	texte	2	Traitement physique	
Phys_Val	Numéro	12	Traitement physique	
Phys_Cnt	texte	2	Traitement physique	
Chem_Est	texte	2	Traitement chimique	
Chem_Det	texte	2	Traitement chimique	
Chem_Val	Numéro	12	Traitement chimique	
Chem_Cnt	texte	2	Traitement chimique	
Biol_Est	texte	2	Traitement biologique	
Biol_Det	texte	2	Traitement biologique	
Biol_Val	Numéro	12	Traitement biologique	
Biol_Cnt	texte	2	Traitement biologique	
Inci_Est	texte	2	Incinération ou procédé thermique	
Inci_Det	texte	2	Incinération ou procédé thermique	
Inci_Val	Numéro	12	Incinération ou procédé thermique	
Inci_Cnt	texte	2	Incinération ou procédé thermique	
MSTP_Est	texte	2	Usines municipales d'épuration	
MSTP_Det	texte	2	Usines municipales d'épuration	
MSTP_Val	Numéro	12	Usines municipales d'épuration	
MSTP_Cnt	texte	2	Usines municipales d'épuration	
Unde_Est	texte	2	Injection souterraine	
Unde_Det	texte	2	Injection souterraine	
Unde_Val	Numéro	12	Injection souterraine	
Unde_Cnt	texte	2	Injection souterraine	
Total_Trea	texte	2	Total transféré pour le traitement	
Total_Dis	Numéro	14	Quantités transférées hors site, sur place et pour le traitement	
			ÉLIMINATION PRÉVUS [Rejets prévus pour les trois à cinq prochaines années de déclaration (-0,0000001 signifie sans objet)]	
A_Dis	Numéro	16	Première année	
A_Dis_2	Numéro	16	Deuxième année	
A_Dis_3	Numéro	16	Troisième année	
A_Dis_4	Numéro	16	Quatrième année	
A_Dis_5	Numéro	16	Cinquième année	

			TRANSFERTS HORS SITE DE LA SUBSTANCE POUR RECYCLAGE - Méthode de recyclage	Le recyclage est devenu obligatoire en 1998; avant cette date, les installations n'ont peut-être pas déclaré des activités de recyclage. Cela ne signifie cependant pas qu'elles n'ont pas eu de telles activités.
Ener_Est	texte	2	Récupération d'énergie	
Ener_Det	texte	2	Récupération d'énergie	
Ener_Val	Numéro	12	Récupération d'énergie	
Ener_Cnt	texte	2	Récupération d'énergie	
Solv_Est	texte	2	Récupération de solvants	
Solv_Det	texte	2	Récupération de solvants	
Solv_Val	Numéro	12	Récupération de solvants	
Solv_Cnt	texte	2	Récupération de solvants	
Orga_Est	texte	2	Récupération de substances organiques (sauf les solvants)	
Orga_Det	texte	2	Récupération de substances organiques (sauf les solvants)	
Orga_Val	Numéro	12	Récupération de substances organiques (sauf les solvants)	
Orga_Cnt	texte	2	Récupération de substances organiques (sauf les solvants)	
Meta_Est	texte	2	Récupération des métaux et leurs composés	
Meta_Det	texte	2	Récupération des métaux et leurs composés	
Meta_Val	Numéro	12	Récupération des métaux et leurs composés	
Meta_Cnt	texte	2	Récupération des métaux et leurs composés	
Inor_Est	texte	2	Récupération des matières inorganiques (sauf les métaux)	
Inor_Det	texte	2	Récupération des matières inorganiques (sauf les métaux)	
Inor_Val	Numéro	12	Récupération des matières inorganiques (sauf les métaux)	
Inor_Cnt	texte	2	Récupération des matières inorganiques (sauf les métaux)	
Acid_Est	texte	2	Récupération des acides et des bases	
Acid_Det	texte	2	Récupération des acides et des bases	
Acid_Val	Numéro	12	Récupération des acides et des bases	
Acid_Cnt	texte	2	Récupération des acides et des bases	
Cata_Est	texte	2	Récupération des catalyseurs	
Cata_Det	texte	2	Récupération des catalyseurs	
Cata_Val	Numéro	12	Récupération des catalyseurs	
Cata_Cnt	texte	2	Récupération des catalyseurs	
Abat_Est	texte	2	Récupération des résidus de dépollution	
Abat_Det	texte	2	Récupération des résidus de dépollution	
Abat_Val	Numéro	12	Récupération des résidus de dépollution	
Abat_Cnt	texte	2	Récupération des résidus de dépollution	
UOil_Est	texte	2	Raffinage ou réutilisation huiles usées	
UOil_Det	texte	2	Raffinage ou réutilisation huiles usées	
UOil_Val	Numéro	12	Raffinage ou réutilisation huiles usées	
UOil_Cnt	texte	2	Raffinage ou réutilisation huiles usées	
Othe_Est	texte	2	Autres	Pour 1995 et 1996, toutes les quantités étaient dans la catégorie Autres
Othe_Det	texte	2	Autres	
Othe_Val	Numéro	12	Autres	
Othe_Cnt	texte	2	Autres	
Total_Recy	Numéro	14	Quantité totale recyclée	
			RECYCLAGES PRÉVUS [Recyclage prévu pour les trois à cinq prochaines années de déclaration (NULL signifie sans objet)]	Le recyclage est devenu obligatoire en 1998; avant cette date, les installations n'ont peut-être pas déclaré des activités de recyclage. Cela ne signifie cependant pas qu'elles n'ont pas eu de telles activités.
A_Recy_1	Numéro	16	Première année	
A_Recy_2	Numéro	16	Deuxième année	
A_Recy_3	Numéro	16	Troisième année	
A_Recy_4	Numéro	16	Quatrième année	
A_Recy_5	Numéro	16	Cinquième année	

SubsFlag					
	Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
	ReportYear	texte	4	Année de déclaration des données à l'INRP.	
	NPRI_ID	texte	10	Numéro particulier attribué à 10 chiffres.	

CAS_Number	texte	11	Numéro de registre Chemical Abstract Service (CAS) de la substance.	
Exp_to_All	Oui/Non	1		
Exp_NPRI	texte	1	INRP - EC	
Exp_EPA	texte	1	EPA - EC	
Exp_MOE	texte	1	MOE	
Exp_NERM	texte	1	ACFPC	
Exp_AENV	texte	1	AENV	
City	texte	40	Ville où est située l'installation.	
Province	texte	2	Province/territoire	
CN_S12	texte	2	Code CTI canadien à deux chiffres	
CN_SIC	texte	4	Code CTI canadien à quatre chiffres	
US_SIC	texte	4	Code CTI américain à quatre chiffres	
NAICS_2	texte	2	Code du SCIAN à deux chiffres	1998
NAICS_4	texte	4	Code du SCIAN à quatre chiffres	1998
NAICS_6	texte	6	Code du SCIAN à six chiffres	1998
			NATURE DE L'ACTIVITÉ DE L'INSTALLATION POUR LA SUBSTANCE	
Manu_A	Oui/Non	1	Utilisation ou traitement sur le site	1997
Manu_B	Oui/Non	1	Vente/distribution	1997
Manu_C	Oui/Non	1	Sous-produit	1997
Manu_D	Oui/Non	1	Impureté	1997
Proc_A	Oui/Non	1	Réactif	1997
Proc_B	Oui/Non	1	Constituant d'une préparation	1997
Proc_C	Oui/Non	1	Constituant d'un article	1997
Proc_D	Oui/Non	1	Réemballage seulement	1997
Proc_E	Oui/Non	1	Sous-produit	1997
Othe_A	Oui/Non	1	Auxiliaire de traitement chimique	1997
Othe_B	Oui/Non	1	Auxiliaire de fabrication	1997
Othe_C	Oui/Non	1	Utilisation autre	1997
Othe_D	Oui/Non	1	Sous-produit	1997
			CAUSES DES CHANGEMENTS (REJETS) PARRAPPORT A L'ANNÉE PRÉCÉDENTE	
R_Rele_A	Oui/Non	1	Dans le niveau de production	1997
R_Rele_B	Oui/Non	1	Dans les méthodes d'estimation	1997
R_Rele_C	Oui/Non	1	Prévention de la pollution	1997
R_Rele_D	Oui/Non	1	Traitement sur le site	1997
R_Rele_E	Oui/Non	1	Transferts hors site pour élimination	1997
R_Rele_F	Oui/Non	1	Transferts hors site pour recyclage	1997
R_Rele_G	Oui/Non	1	Autre (préciser dans le champ B14.2)	1997
R_Rele_H	Oui/Non	1	Aucun changement important (< 10%) ou aucun changement	1997
R_Rele_I	Oui/Non	1	Sans objet (première déclaration pour cette substance)	1997
			RAISONS DU TRANSFERT HORS SITE POUR ÉLIMINATION OU RECYCLAGE.	
R_Trans_A	Oui/Non	1	Production de résidus	
R_Trans_B	Oui/Non	1	Produits hors spécification	
R_Trans_C	Oui/Non	1	Date d'expiration dépassée	
R_Trans_D	Oui/Non	1	Matières contaminées	
R_Trans_E	Oui/Non	1	Pièces inutilisables ou rebuts	
R_Trans_F	Oui/Non	1	Résidus de pollution	
R_Trans_G	Oui/Non	1	Résidus d'usinage ou de finition	
R_Trans_H	Oui/Non	1	Résidus de remise en état	
R_Trans_I	Oui/Non	1	Autre	
			CAUSES DES CHANGEMENTS (QUANTITÉS ÉLIMINÉES) DEPUIS L'ANNÉE DERNIERE	
R_Dispatch_A	Oui/Non	1	Niveau de production	
R_Dispatch_B	Oui/Non	1	Méthodes d'estimation	
R_Dispatch_C	Oui/Non	1	Prévention de la pollution	
R_Dispatch_D	Oui/Non	1	Traitement sur le site	
R_Dispatch_E	Oui/Non	1	** L'option (e) n'est pas utilisée ici	
R_Dispatch_F	Oui/Non	1	Transferts hors site pour recyclage	
R_Dispatch_G	Oui/Non	1	Autre (préciser dans le champ B23.2)	
R_Dispatch_H	Oui/Non	1	Aucun changement important (< 10%) ou aucun changement	
R_Dispatch_I	Oui/Non	1	Sans objet (première déclaration pour cette substance)	
			CAUSES DES CHANGEMENTS (RECYCLAGE) PAR RAPPORT A L'ANNÉE DERNIERE	Le recyclage est devenu obligatoire en 1998; avant cette date, les installations n'ont peut-être pas déclaré des activités de recyclage. Cela ne signifie cependant pas qu'elles n'ont pas eu de telles activités.
R_Recy_A	Oui/Non	1	Niveau de production	
R_Recy_B	Oui/Non	1	Méthodes d'estimation	
R_Recy_C	Oui/Non	1	Prévention de la pollution	
R_Recy_D	Oui/Non	1	Traitement sur le site	

R_Recy_E	Oui/Non	1	Transferts hors site pour élimination	
R_Recy_F	Oui/Non	1	** L'option (f) n'est pas utilisée ici	
R_Recy_G	Oui/Non	1	Autre (préciser dans le champ B26.2)	
R_Recy_H	Oui/Non	1	Aucun changement important (< 10%) ou aucun changement	
R_Recy_I	Oui/Non	1	Sans objet (première déclaration pour cette substance)	
			ACTIVITÉS DE PRÉVENTION DE LA POLLUTION	
R_PPA2_A	Oui/Non	1	Substitution des matériaux	1997
R_PPA2_B	Oui/Non	1	Conception ou reformulation du produit	1997
R_PPA2_C	Oui/Non	1	Modifications de l'équipement ou du procédé	1997
R_PPA2_D	Oui/Non	1	Prévention des déversements ou des fuites	1997
R_PPA2_E	Oui/Non	1	Récupération, réutilisation ou recyclage sur le site	1997
R_PPA2_F	Oui/Non	1	Techniques de gestion des stocks ou d'achat	1997
R_PPA2_G	Oui/Non	1	Bonne pratique d'exploitation ou formation	1997
R_PPA2_H	Oui/Non	1	Autre (préciser dans le champ B30.2)	1997
R_PPA2_I	Oui/Non	1	Aucune activité de prévention de la pollution	1997
R_PPA2_A_1	Oui/Non	1	Matières plus pures	2002
R_PPA2_A_2	Oui/Non	1	Autres matières	2002
R_PPA2_A_3	Oui/Non	1	Autre (préciser dans le champ B30.1a-iv)	2002
R_PPA2_B_1	Oui/Non	1	Modification des caractéristiques du produit	2002
R_PPA2_B_2	Oui/Non	1	Modification de la conception ou de la composition	2002
R_PPA2_B_3	Oui/Non	1	Modification de l'emballage	2002
R_PPA2_B_4	Oui/Non	1	Autre (préciser dans le champ B30.1b-v)	2002
R_PPA2_C_1	Oui/Non	1	Modification de l'équipement, de la disposition ou de la tuyauterie	2002
R_PPA2_C_2	Oui/Non	1	Utilisation d'un catalyseur de procédé différent	2002
R_PPA2_C_3	Oui/Non	1	Meilleure gestion de l'utilisation des emballages en vrac	2002
R_PPA2_C_4	Oui/Non	1	Substitution de petits emballages par des emballages en vrac	2002
R_PPA2_C_5	Oui/Non	1	Modification de l'équipement de décapage et de nettoyage	2002
R_PPA2_C_6	Oui/Non	1	Remplacement par des dispositifs mécaniques de décapage/nettoyage	2002
R_PPA2_C_7	Oui/Non	1	Remplacement par des agents de nettoyage aqueux	2002
R_PPA2_C_8	Oui/Non	1	Modification ou installation de systèmes de rinçage	2002
R_PPA2_C_9	Oui/Non	1	Amélioration de la conception de l'équipement de rinçage	2002
R_PPA2_C10	Oui/Non	1	Amélioration de l'exploitation de l'équipement de rinçage	2002
R_PPA2_C11	Oui/Non	1	Modification des systèmes ou de l'équipement de pulvérisation	2002
R_PPA2_C12	Oui/Non	1	Amélioration des techniques d'application	2002
R_PPA2_C13	Oui/Non	1	Remplacement du procédé de pulvérisation par un autre système	2002
R_PPA2_C14	Oui/Non	1	Autre (préciser dans le champ B30.1c-xv)	2002
R_PPA2_D_1	Oui/Non	1	Amélioration des procédures d'entreposage ou de stockage	2002
R_PPA2_D_2	Oui/Non	1	Amélioration des procédures de chargement, de déchargement ou de transfert	2002
R_PPA2_D_3	Oui/Non	1	Installation d'alarmes de trop-plein ou de robinets d'arrêt automatique	2002
R_PPA2_D_4	Oui/Non	1	Installation de systèmes de récupération de la vapeur	2002
R_PPA2_D_5	Oui/Non	1	Instauration d'un programme d'inspection ou de surveillance des sources potentielles de déversement ou de fuite	2002
R_PPA2_D_6	Oui/Non	1	Modification des procédures de confinement	2002
R_PPA2_D_7	Oui/Non	1	Amélioration des procédures d'égouttement	2002
R_PPA2_D_8	Oui/Non	1	Autre (préciser dans le champ B30.1d-ix)	2002
R_PPA2_E_1	Oui/Non	1	Mise en place d'un système de recirculation à l'intérieur d'un procédé	2002
R_PPA2_E_2	Oui/Non	1	Autre (préciser dans le champ B30.1e-iii)	2002

R_PPA2_F_1	Oui/Non	1	Procédures institutionnelles assurant que les matériaux ne restent pas en stock au-delà de la limite de conservabilité	2002
R_PPA2_F_2	Oui/Non	1	Instauration d'un programme de vérification des matières désuètes	2002
R_PPA2_F_3	Oui/Non	1	Elimination des exigences relatives à la conservabilité pour les matières stables	2002
R_PPA2_F_4	Oui/Non	1	Intsauration de meilleures procédures d'étiquetage	2002
R_PPA2_F_5	Oui/Non	1	Mise sur pied d'un centre d'échange de matières	2002
R_PPA2_F_6	Oui/Non	1	Instauration de meilleures procédures d'achat	2002
R_PPA2_F_7	Oui/Non	1	Autre (préciser dans le champ B30.1f-viii)	2002
R_PPA2_G_1	Oui/Non	1	Amélioration du programme d'entretien de la tenue des livres ou des procédures	2002
R_PPA2_G_2	Oui/Non	1	Des modifications à l'horaire de production pour minimiser les changements d'équipement et de matières premières	2002
R_PPA2_G_3	Oui/Non	1	Formation sur la prévention de la pollution	2002
R_PPA2_G_4	Oui/Non	1	Autre (préciser dans le champ B30.1g-v)	2002
Comm_VOC	Oui/Non	1	Commentaires sur la spéciation des COV	
Comm_REL	Oui/Non	1	Commentaires sur les émissions	
Comm_DIS	Oui/Non	1	Commentaires sur les transferts pour élimination	
Comm_REC	Oui/Non	1	Commentaires sur les transferts pour le recyclage	
COMM_P2A	Oui/Non	1	Commentaires (propres a B30.1a)	2002
COMM_P2B	Oui/Non	1	Commentaires (propres a B30.1b)	2002
COMM_P2C	Oui/Non	1	Commentaires (propres a B30.1c)	2002
COMM_P2D	Oui/Non	1	Commentaires (propres a B30.1d)	2002
COMM_P2E	Oui/Non	1	Commentaires (propres a B30.1e)	2002
COMM_P2F	Oui/Non	1	Commentaires (propres a B30.1f)	2002
COMM_P2G	Oui/Non	1	Commentaires (propres a B30.1g)	2002
Comm_PPA	Oui/Non	1	Y a-t-il des commentaires concernant la prévention de la pollution?	1997

SubsRele					
Nom du champ	Type	Longeur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel	
ReportYear	texte	4	Année de déclaration des données à l'INRP.		
NPRI_ID	texte	10	Numéro particulier attribué à 10 chiffres.		
CAS_Number	texte	11	Numéro de registre Chemical Abstract Service (CAS) de la substance.		
Chem_Name	texte	120	Nom de la substance		2002
Units	texte	9	Les quantités ont été entrées en tonnes, kg, grammes, g TEQ	En 2000, les quantités ont été entrées dans les unités précisées, et non seulement en tonnes	
			NATURE DE L'ACTIVITÉ DE L'INSTALLATION POUR LA SUBSTANCE		
Release	Oui/Non	1	Cette substance est-elle rejetée sur le site?		
Less_1_Ton	Oui/Non	1	Déclaration de rejets inférieurs à une tonne avec total seulement?	Ne s'applique qu'aux dioxines/furannes et à l'hexachlorure de benzène	
			* Si plus d'une tonne des données doivent être fournies dans la section suivante sur les rejets aériens, les injections souterraines, les rejets dans les plans d'eau OU les rejets dans le sol.		
			* Si moins d'une tonne, le champ sur le total des rejets doit être rempli dans la section suivante.		
			CODES DES 5 PROCHAINES SECTIONS (REJETS DANS L'ATMOSPHÈRE, INJECTIONS SOUTERRAINES, REJETS DANS LES PLANS D'EAU, REJETS DANS LE SOL ET TOTAL DES REJETS), OÙ xxxxxx = LES DIFFÉRENTS CHAMPS DES 5 PROCHAINES SECTIONS		

xxxxxx_E	texte	2	Code de Méthode d'estimation { M, C, E, O, SO } où : M - Contrôle ou mesure directe M1 - surveillance en continu des émissions (SCE) M2 - contrôle prédictif des émissions (CPE) M3 - analyse à la source C - Bilan massique E - Facteurs d'émission E1 - facteurs d'émissions propres à l'installation E2 - facteurs d'émissions publiés O - Évaluations techniques NI - Aucune information disponible SO - Sans objet	2002 et avant 2003 2003 2003 2002 et avant 2003 2003
xxxxxx_D	texte	2	Pour 2000 - Code précis {bb, AL, BL, BQ}, où : bb - sans objet AL - au-dessus du niveau de dosage BL - au-dessous du niveau de dosage (aucune quantité entrée) BQ - au-dessous du dosage (quantité entrée) Pour 1995-1999, ce champ énumère un Code de quantité { A, B, C, D, E, SO } où : A - 0,001 à 0,199 tonne B - 0,002 à 0,399 tonne C - 0,004 à 0,599 tonne D - 0,006 à 0,799 tonne E - 0,008 à 0,999 tonne SO - Nombre de tonnes indiqué manuellement	Ne s'applique qu'aux dioxines/furannes et à l'hexachlorobenzène
xxxxxx_V	Numéro	12	Quantité de la substance rejetée.	
xxxxxx_N	Numéro	2	Y a-t-il des codes de plans d'eau? REJETS SUR LE SITE DANS L'ATMOSPHERE	
AirSta_E	texte	2	Cheminées / rejets ponctuels	
AirSta_D	texte	2	Cheminées / rejets ponctuels	
AirSta_V	Numéro	12	Cheminées / rejets ponctuels	
AirSta_N	Numéro	2		
AirSto_E	texte	2	Stockage / manutention	
AirSto_D	texte	2	Stockage / manutention	
AirSto_V	Numéro	12	Stockage / manutention	
AirFug_E	texte	2	Émissions fugitives	
AirFug_D	texte	2	Émissions fugitives	
AirFug_V	Numéro	12	Émissions fugitives	
AirSpi_E	texte	2	Déversements	
AirSpi_D	texte	2	Déversements	
AirSpi_V	Numéro	12	Déversements	
AirOth_E	texte	2	Autres rejets non ponctuels	
AirOth_D	texte	2	Autres rejets non ponctuels	
AirOth_V	Numéro	12	Autres rejets non ponctuels	
Total_Air	Numéro	18		
			LA SPÉCIATION DES COV	
VOC_Spec	Oui/Non	1	Êtes-vous requis de faire une déclaration des espèces de COV?	
			REJETS DANS DES PLANS D'EAU	
WatDis_E	texte	2	Évacuations directes	
WatDis_D	texte	2	Évacuations directes	
WatDis_V	Numéro	12	Évacuations directes	
WatDis_N	Numéro	2	Évacuations directes	
WatSpi_E	texte	2	Déversements	
WatSpi_D	texte	2	Déversements	
WatSpi_V	Numéro	12	Déversements	
WatSpi_N	Numéro	2	Déversements	
WatLea_E	texte	2	Fuites	
WatLea_D	texte	2	Fuites	
WatLea_V	Numéro	12	Fuites	
WatLea_N	Numéro	2	Fuites	
Total_Wate	Numéro	18		
			REJETS DANS LE SOL	
LanSpi_E	texte	2	Déversements	
LanSpi_D	texte	2	Déversements	
LanSpi_V	Numéro	12	Déversements	
LanLea_E	texte	2	Fuites	
LanLea_D	texte	2	Fuites	

LanLea_V	Numéro	12	Fuites	
LanOth_E	texte	2	Autre	
LanOth_D	texte	2	Autre	
LanOth_V	Numéro	12	Autre	
Total_Land	Numéro	18		
			TOTAL DES REJETS (DANS L'ATMOSPHERE, PLANS D'EAU, et SOL)	Ceci est une inscription manuelle ce qui est possible SEULEMENT si le total des rejets est inférieur à une tonne pour les substances de la Partie 1. Le champ Less_1_tonn dans la table SubsRele.mdb devrait se lire Oui (Y) s'il y a des données dans ce champ
TotRel_E	texte	2		
TotRel_D	texte	2		2000 - voir les notes pour xxxxxx_D
Total_Rele	Numéro	18	Total des rejets (sans la poussière de route)	Le nom de ce champ, qui était TotRel_R, devient Rele_Total en 2000
			LA POUSSIÈRE DE ROUTE	
AirRoa_E	texte	2		
AirRoa_D	texte	2		
AirRoa_V	Numéro	18		
Total_Road	Numéro	18	Total des rejets comprenant la poussière de route	
			RÉPARTITION EN POURCENTAGE DES REJETS (Des pourcentages trimestriels sont exigés si la substance est rejetée; Des pourcentages mensuel sont exigés pour les PCA)	
Rele_Q1	Numéro	3	Première trimestre	
Rele_Q2	Numéro	3	Deuxième trimestre	
Rele_Q3	Numéro	3	Troisième trimestre	
Rele_Q4	Numéro	3	Quatrième trimestre	
Rele_Jan	Numéro	3	janvier	2002
Rele_Feb	Numéro	3	février	2002
Rele_Mar	Numéro	3	mars	2002
Rele_Apr	Numéro	3	avril	2002
Rele_May	Numéro	3	mai	2002
Rele_Jun	Numéro	3	juin	2002
Rele_Jul	Numéro	3	juillet	2002
Rele_Aug	Numéro	3	août	2002
Rele_Sep	Numéro	3	septembre	2002
Rele_Oct	Numéro	3	octobre	2002
Rele_Nov	Numéro	3	novembre	2002
Rele_Dec	Numéro	3	décembre	2002
			REJETS PRÉVUS [Rejets prévus pour les trois à cinq prochaines années de déclaration (-0,0000001 signifie sans objet)]	
A_Rele_1	Numéro	16	Première année	exigé
A_Rele_2	Numéro	16	Deuxième année	exigé
A_Rele_3	Numéro	16	Troisième année	exigé
A_Rele_4	Numéro	16	Quatrième année	optionnel
A_Rele_5	Numéro	16	Cinquième année	optionnel
			COEFFICIENT DE PRODUCTION/INDICE D'ACTIVITÉ (Facultatif)	
Act_Index	Numéro	15	Coefficient de production/indice d'activité	1997 (optionnel)

SubsTran				
Nom du champ	Type	Longueur	Description en français du champ	La première année où de nouveaux champs ont été ajoutés au logiciel
ReportYear	texte	4	Année de déclaration des données à l'INRP.	
NPRI_ID	texte	10	Numéro particulier attribué à dix chiffres.	
CAS_Numéro	texte	11	Numéro de registre Chemical Abstracts Service de la substance.	
Tran_Type *	texte	4	Type de rejet, de recyclage ou de transfert : Plans d'eau (nota : sont en fait des rejets, non des transferts) : "AirS" = rejets des cheminées dans l'air "VOCg", "VOCs" = d'autres sources / cheminées "WatD" = Évacuations directes dans des plans d'eau "WatS" = Déversements dans des plans d'eau "WatL" = Fuites dans des plans d'eau Élimination sur site:	Ces 3 codes n'ont aucun hors site, par conséquent, ils n'apparaîtront pas dans cette tableau

			<p>"Olan", "Ofar", "Ound"</p> <p>Élimination hors site: "Land" = Confinement (enfouissement) "Farm" = Épandage (agricole) "Unde" = Injection souterraine "Stor" = Confinement (autres méthodes de stockage)</p> <p>Traitement des rejets: "Phys" = Traitement physique "Chem" = Traitement chimique "Biol" = Traitement biologique "Inci" = incinération our procédé thermique "MSTP" = Usines municipales d'épuration</p> <p>Recyclage: "Ener" = Récupération d'énergie "Solv" = Récupération de solvants "Orga" = Récupération de substances inorganiques (sauf les solvants) "Meta" = Récupération des métaux et leurs composés "Inor" = Récupération des matières inorganiques (sauf les métaux) "Acid" = Récupération des acides et des bases "Cata" = Récupération des catalyseurs "Abat" = Récupération des résidus de dépollution</p> <p>"Uoil" = Raffinage ou réutilisation huiles usées "Othe" = Autres</p>	
Tran_Code	texte	5	<p>Un code unique à 5 caractères qui identifie la cheminée (ce code est l'équivalent du code Stac_Code dans le tableau des cheminées) OU</p> <p>Un code unique à 5 caractères qui identifie le plan d'eau de surface (ce code est l'équivalent du code Wate_Code dans la table Streams) ET</p> <p>Pour 2000: Un code unique à 5 caractères qui identifie le plan l'installations hors site (ce code est l'équivalent du code OffS_Code dans la table OffSites) OU</p> <p>Pour 1995 - 1999: Un code à 2 caractères est attribué pour chaque installation hors site; il est propre à chaque ID INRP (c.-à-d. que le même code est utilisé pour plusieurs installations hors site mais pas pour le même ID INRP) (ce code est l'équivalent du Addr_Code dans la table Address)</p>	
Tran_Prov	texte	2	Province du plan d'eau ou installation hors site	
Tran_CAS	texte	11	Numéros du registre Chemical Abstracts Service identifiant la substance du COV (il peut être jusqu'à 60).	
Tran_Value	Numéro	12	Quantité rejetée ou transférée.	
Units	texte	9	Les quantités ont été entrées en tonnes, kg, grammes, g TEQ	